**BIBLIOGRAFIJA PREVODOV SLOVENSKIH AVTORJEV V SRBŠČINO 2016-2022**

**Babnik Ouatarra, Gabriela** (1979-)

**Intimno** (Ljubljana: Beletrina, 2015, Fiction)

* **Intimno**  
  Translated by Jelena Budimirović. Belgrade. Clio, 2019.

**Bauer, Jana** (1975-)

**Groznovilca v Hudi hosti** (Ljubljana: KUD Sodobnost International, 2011, Youth Literature)

* **Groznić vila u Strašnoj šumi**Translated by Jelena Budimirović. Belgrade. Laguna, 2019.

**Bauk, Dino** (1973-)

**Konec. Znova** (Ljubljana: Beletrina, 2015, Fiction)

* **Kraj. Ponovo**  
  Translated Dragana Bojanić Tijardović. Belgrade. Rende, 2019.

**Bevc, Cvetka** (1960-)

**Odbleski** (Ljubljana: Nova revija, 2009, Fiction-Poetry)

* **Odbljesci**  
  Translated by Željko Perović. Banja Luka. Kuća poezije, 2016.

**Blatnik, Andrej** (1963-)

**Spremeni me** (Maribor: Litera, 2008, Fiction)

* **Promeni me**  
  Translated by Ana Ristović. Belgrade. Geopoetika izdavaštvo, 2018.

**Saj razumeš?** (Ljubljana: LUD Literatura, 2009, Fiction)

* **Kapiraš?**Translated by Ivan Antić. Belgrade. Geopoetika izdavaštvo, 2017.

**Ugrizi** (Ljubljana: LUD Literatura, 2018, Fiction)

* **Ugrizi**  
  Translated by Ivan Antić. Belgrade. Geopoetika izdavaštvo, 2021.

**Bolčina, Borja** (1976-)

**Bologna** [*Trilingual Edition-Slo/Ser/Pol*] (Krosno: Ruthenus, 2016, Fiction-Poetry)  
Translated by Olga Lalić-Krowicka.

**O zlatih ribicah = O zlatnim ribicama** [*Bilingual Edition*] (Novi Sad: Prometej, 2019, Fiction-Poetry)

**Čar, Aleš** (1971-)

**O znosnosti** (Ljubljana: Študentska založba, 2011, Fiction)

* **O podnošljivosti**  
  Translated by Ana Ristović. Belgrade. Zanat, 2017.

**Čeferin, Peter** (1938-)

**Sodni dnevi** (*Co-authored by Vasja Jager*. Ljubljana: Cankarjeva založba, 2019, Fiction)

* **Sudnji dani**  
  Translated by Jelena Budimirović. Belgrade. Laguna, 2020.

**Čučnik, Primož** (1971-)

**Kot dar** Ljubljana: Lud Šerpa, 2010, Fiction-Poetry)

* **Kao dar**Translated by Ana Ristović. Smederevo. Heliks, 2020.

**Debeljak, Aleš** (1961-2016)

**Katalog praha: [izabrane pesme]** [*Anthology*] (Novi Sad: Kulturni centar Novog Sada, 2019, Fiction-Poetry)  
Translated and edited by Bojana Stojanović Pantović.

**Djilas, Ivana** (1976-)

**Hiša** (Ljubljana: Cankarjeva založba, 2016, Fiction)

* **Kuća**  
  Translated by Danica Ilić & Ivana Djilas. Belgrade. Booka, 2018.

**Dolar, Mladen** (1951-)

**Oficirji, služkinje in dimnikarji** (Ljubljana: Društvo za teoretsko psihoanalizo, 2010, Non-fiction)

* **Oficiri, služavke i dimničari**Translated by Maja Đukanović. Novi Sad. Akademska knjiga, 2017.

**Flisar, Evald** (1945-)

**Poglej skozi okno** (Ljubljana: KUD Sodobnost International, 2018, Fiction)

* **Pogledaj kroz prozor**Translated by Jelena Dedeić. Belgrade. Draslar, 2021.

**Frančič, Franjo** (1958-)

**Otroštvo** (Ljubljana: Karantanija, 1996, Fiction)

* **Detinjstvo**Translated by Franjo Frančič. Belgrade. Udruženje nezavisnih pisaca Srbije, 2019.

**Leptirji** (*Co-authored by Zorica Tijanić.* Mladenovac: Presing, 2017, Fiction-Poetry)

**Lahko noč, Beograd** (Belgrade: Digital art, 2018, Fiction)

* **Laku noć, Beograde**Translated by Predrag Crnković. Belgrade. Vinset grafika, 2019.

**Ljubil sem Monico Lewinsky** (Rob: Amalietti & Amalietti, 2018, Fiction)

* **Voleo sam Moniku Levinski**Translated by Predrag Crnković. Mladenovac. Presing, 2020.

**Ma biće sve u redu: izbor iz kratkih priča** [*Anthology*](*Edited by Zorica Tijanić*. Belgrade: Z. Tijanić, 2016, Fiction)  
Translated by Ana Ristović, Željko Perović, Franjo Frančič et al.

**Ruža** [*Anthology*](*Edited by Radovan Vlahović*. Novo Miloševo: Banatski kulturni centar, 2017, Fiction)

**Suncokreti: četiri drame (Suncokreti; Stranac; Beži, anđele, beži; Smrt Jugoslavije)** [*Anthology*](Novo Miloševo: Banatski kulturni cantar, 2021, Fiction-Drama)  
Translated by Franjo Frančič.

**Ne: (izbor 1986-2019)** [*Anthology*](Novo Miloševo: Banatski kulturni cantar, 2021, Fiction)  
Translated by Predrag Crnković, Ana Ristović & Franjo Frančič.

**Frelih, Jasmin B.** (1986-)

**Ideoluzije** (Ljubljana: LUD Literatura, 2015, Fiction)

* **Ideoluzije**  
  Translated by Ivan Antić. Belgrade. Areté, 2019.

**Golob, Anja** (1976-)

**Vesa v zgibi** (Ljubljana: Mladinska knjiga, 2013, Fiction-Poetry)

* **Izdržaj u zgibu**  
  Translated by Ana Ristović. Belgrade. Kontrast izdavaštvo, 2021.

**Gombač, Žiga** (1976-)

**Pot knjige: od avtorja do bralca** (Ljubljana: Javna agencija za knjigo Republike Slovenije, 2016, Youth Literature-Comic)

* **Pot knjige: od avtorja do bralca = Put knjige: od autora do čitaoca** *[Bilingual Edition]*  
  Translated by Biljana Babić. Banja Luka. Udruženje Slovenaca Republike Srpske "Triglav", 2019.

**Gorečan, Katja** (1989-)

**Trpljenje mlade Hane** (Ljubljana: Center za slovensko književnost, 2012, Fiction-Poetry)

* **Jadi mlade Hane**  
  Translated by Elio Rigonat. Belgrade. Izdavačka kuća LOM, 2022.

**Hofman, Ana**

**Glasba, politika, afekt: novo življenje partizanskih pesmi v Sloveniji** (Ljubljana: Založba ZRC SAZU, 2015, Non-fiction)

* **Novi život partizanskih pesama**  
  Translated by Mirjana Veselinović-Hofman. Belgrade. Biblioteka XX. vek, 2016.

**Hrastelj, Stanka** (1975-)

**Prva dama** (Ljubljana: Mladinska knjiga, 2018, Fiction)

* **Prva dama**Translated by Ana Ristović. Novi Sad. Kulturni centar Novog Sada, 2022.

**Hrs Pandur, Tibor** (1985-)

**Notranje zadeve** (Ljubljana: Beletrina, 2016, Fiction-Poetry)

* **Unutrašnji poslovi**  
  Translated by Ivan Antić. Belgrade. Belgrade. Udruženje građana Knjižuljak, 2016.

**Hudolin, Jurij** (1973-)

**Pastorek: (življenje na hudičevi zemlji 1987-1990)** (Ljubljana: Cankarjeva založba, 2015, Fiction)

* **Pastorak: život na đavoljoj zemlji 1987-1990**Translated by Dmitar Belić. Belgrade. Laguna, 2017.

**Jager, Vasja** (1981-)

**Sodni dnevi** (*Co-authored by Peter Čeferin*. Ljubljana: Cankarjeva založba, 2019, Fiction)

* **Sudnji dani**  
  Translated by Jelena Budimirović. Belgrade. Laguna, 2020.

**Jančar, Drago** (1948-)

**In ljubezen tudi** (Ljubljana: Beletrina, 2017, Fiction)

* **Kao i ljubav**Translated by Ana Ristović. Belgrade. Arhipelag, 2019.

**Jazbec, Milan** (1956-)

**Sjajna zvijezda s lavljom grivom: izabrane pesme (slovenačko-srpski) = Sijoča zvezda z levjo grivo: izbrane pesmi (slovensko-srbske)** [*Bilingual Edition*](Ljubljana: Forma 7; Skopje: Matica makedonska, 2020, Fiction-Poetry)  
Translated by Risto Vasilevski.

**Iščem nitke srebrne tvoje = Ги барам нишките сребрени твои = Тражим нити сребрене твоје** [*Anthology,* *Trilingual Edition-Slo/Mac/Ser*](Ljubljana: Forma 7; Skopje: Matica makedonska, 2021, Fiction-Poetry)  
Translated by Sonja Cekova Stojanoska.

**Jezernik, Božidar** (1951-)

**Jugoslavija, zemlja snova** (Belgrade: Biblioteka XX vek, 2018, Non-fiction)

**Juvan, Marko** (1960-)

**Hibridni žanri: študije o križancih izkustva, mišljenja in literature** (Ljubljana: LUD Literatura, 2017, Non-fiction)

* **Hibridni žanrovi: studije o ukrštanjima iskustva, mišljenja i književnosti**  
  Translated by Slađana Madžgalj. Novi Sad; Sremski Karlovci. Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića, 2019.

**Klepec, Peter** (1966-)

**Kapitalizem in perverzija. 1, Dobičkonosne strasti** (Ljubljana: Društvo za teoretsko psihoanalizo, 2008, Non-fiction)

* **Kapitalizam i perverzija. 1, Profitabilne strasti**Translated by Slađana Madžgalj Žakula. Novi Sad; Sremski Karlovci. Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanović, 2016.

**Kocijančič, Gorazd** (1964-)

**Med Vzhodom in Zahodom: štirje prispevki k ekstatiki** (Ljubljana: Kud Logos, 2004, Non-fiction)

* **Između Istoka i Zapada: četiri priloga ekstatici**Translated by Pavle Rak. Belgrade. Biblos Books, 2021.

**Erotika, politika itn.: trije poskusi o duši** (Ljubljana: Slovenska matica, 2011, Non-fiction)

* **Erotika, politika itd.: tri opita o duši**  
  Translated by Pavle Rak & Milosav Gudović. Belgrade; Stari Banovci. Otačnik; Bernar, 2016.

**Kosmač, Tomaž** (1965-)

**Punk is dead** (Ljubljana: Beletrina, 2008, Fiction)

* **Punk is dead**Translated by Jelena Dedeić. Kikinda. Partizanska knjiga, 2021.

**Kosovel, Srečko** (1904-1926)

**Integrali '26** (Ljubljana: Cankarjeva založba, 1967, Fiction-Poetry)

* **Integrali**Translated by Josip Osti. Belgrade. Udruženje građana Knjižuljak, 2016.

**Kravos, Marko** (1943-)

**Sol na jezik = Sale sulla lingua** [*Bilingual Edition*] (Trieste: EST, 2013, Fiction-Poetry)

* **So na jezik**  
  Translated by Milan Đorđević, Danijela Marković-Bebler, Zdravko Kecman et al. Banja Luka. Kuća poezije, 2016.

**V kamen, v vodo** (Ljubljana: Mladinska knjiga, 2013, Fiction-Poetry)

* **U kamen, u vodu**  
  Translated by Marija Mitrović. Belgrade. Arhipelag, 2016.

**Krečič, Jela** (1979-)

**Ni druge** (Ljubljana: Beletrina, 2015, Fiction)

* **Nema druge**Translated by Jelena Budimirović. Belgrade. Laguna, 2020.

**Krese, Maruša** (1947-2013)

**Da me je strah** (Novo mesto: Goga, 2012, Fiction)

* **Da li se plašim?**  
  Translated by Dragana Bojanić Tijardović. Belgrade. Orion Art, 2016.

**Kumerdej, Mojca** (1964-)

**Kronosova žetev** (Ljubljana: Beletrina, 2016, Fiction)

* **Hronosova žetva**Translated by Ana Ristović. Belgrade. Geopoetika izdavaštvo, 2018.

**Lainšček, Feri** (1959-)

**Ki jo je megla prinesla** (Ljubljana: Prešernova družba, Vrba, 1993,Fiction)

* **Koju je magla donela**Translated by Ana Ristović. Belgrade. Arhipelag, 2016.

**Lipuš, Florijan** (1937-)

**Boštjanov let** (Maribor: Litera, 2003, Fiction)

* **Boštjanov let**Translated by Jelena Budimirović. Belgrade. Fabrika knjiga, 2018.

**Matičetov, Marko** (1984-)

**Srce u pesku Kopakabane** [*Anthology*] (Mladenovac: Presing, 2017, Fiction-Poetry)  
Translated by Mirjana Gvozdenac.

**Mazzini, Miha** (1961-)

**Otroštvo** (Novo mesto: Goga, 2015, Fiction)

* **Detinjstvo**Translated by Dragana Bojanić Tijardović. Belgrade. Orion Art, 2018.

**Zvezde vabijo** (Ljubljana: Mladinska knjiga, 2016, Youth Literature)

* **Zvezde zovu**Translated by Nina Gugleta. Belgrade. Areté, 2018.

**Močnik, Rastko** (1944-)

**Teorija za politiko** (Ljubljana: Založba /\*cf., 2003, Non-fiction)

* **Teorija sa ideologijom**Translated by Srećko Pulig. Belgrade. Fakultet za medije i komunikacije, 2019.

**Möderndorfer, Vinko** (1958-)

**Tek za rdečo hudičevko** (Maribor: Obzorja, 1996, Fiction)

* **Potraga za crvenom đavolicom**Translated by Nina Gugleta. Belgrade. Areté, 2016.

**Muck, Desa** (1955-)

**Panika** (Ljubljana: Mladinska knjiga, 2003, Fiction)

* **Panika**  
  Translated by Jelena Budmirović. Belgrade. Laguna, 2017.

**Novak, Boris A.** (1953-)

**M O M: mala osebna mitologija** (Ljubljana: Cankarjeva založba, 2007, Fiction-Poetry)

* **MOM: mala osobna mitologija**Translated by Jelena Ivanišević. Belgrade. Treći trg; Srebrno drvo, 2020.

**Pavček, Saša** (1960-)

**Obleci me v poljub** (Dob: Miš, 2010, Fiction-Poetry)

* **V srčnem žepu = U srčanom džepu** [*Bilingual Edition*]  
  Translated by Željko Perović. Banja Luka. Udruženje Slovenaca Republike Srpske "Triglav", 2017.

**Pegan, Vanja** (1967-)

**Svetilnik** (Ljubljana: Društvo 2000, 2015, Fiction)

* **Svetionik: roman u slikama**  
  Translated by Daniela Ćendo Miljanov. Novi Sad. Prometej, 2021.

**Perat, Katja** (1988-)

**Mazohistka** (Ljubljana: Beletrina, 2018, Fiction)

* **Mazohistkinja**  
  Translated by Ivan Antić. Belgrade. Geopoetika, 2020.

**Petan, Žarko** (1929-2014)

**Istorija budućnosti: izabrani aforizmi** [*Anthology*] (Belgrade: Srpska reč, 2017, Non-fiction)  
Translated by Aleksandar Čotrić. Belgrade. Srpska reč, 2017.

**Petek Levokov, Milan** (1960-)

**Zgodbe Sinjega ptiča** (Ljubljana: Karantanija, 2005, Youth Literature)

* **Bajke Sinje ptice**Translated by Goran Janković. Belgrade. Alma, 2018.

**Maček Ferdo igra nogomet; Maček Ferdo gre v šolo; Maček Ferdo in skriti zaklad** (Nova Gorica: Educa, 2007-2008; Ljubljana: Karantanija, 2014, Youth Literature)

* **Mačak Ferdo**Translated by Elza Ajduković. Moscow. Sremska Mitrovica. Sirm, 2016.

**Ljudje na burji** (Ljubljana: KUD Apokalipsa, 2015, Fiction)

* **Ljudi na buri**Translated by Katja Juršić Huzjan. Novi Sad. Prometej, 2019.

**Lahko noč, Charles Bukowski: pesmi** (Pekel: Zavod Volosov hram, 2018, Fiction-Poetry)

* **Laku noć, Bukovski: izabrane pesme**Translated by Milutin Đuričković. Belgrade. Alma, 2019.

**Petrov, Oki** (1969-)

**Germanska pot na Golgoto: desakralizacija zahodne civilizacije in njen zaton** (Ljubljana: Buča, 2020, Non-fiction)

* **Germanski put na Golgotu**  
  Translated by Oki Petrov. Mladenovac. Presing, 2020.

**Pevec, Zoran** (1955-)

**Muškarac u sobi** [*Anthology*] (Banja Luka: Kuća poezije, 2016, Fiction-Poetry)  
Translated by Željko Perović.

**Pleterski, Andrej** (1955-)

**Kulturni genom: prostor in njegovi ideogrami mitične zgodbe** (Ljubljana: Založba ZRC SAZU, 2014, Non-fiction)

* **Kulturni genom**  
  Translated by Darko Ilin. Novi Sad. Akademska knjiga, 2022.

**Podjed, Dan** (1975-)

**Videni: zakaj se vse več opazujemo in razkazujemo** (Ljubljana: Založba ZRC SAZU, 2019, Non-fiction)

* **Sve te oči: zašto se sve češće posmatramo i izlažemo pogledima**Translated by Marija Mitrović. Belgrade. Biblioteka XX vek, 2020.

**Podstenšek, Tomo** (1981-)

**Dvigalo** (Maribor: Litera, 2011, Fiction)

* **Lift**Translated by Nina Gugleta. Belgrade. Areté, 2016.

**Pogelšek, Leon** (1963-)

**Skrivnost se imenuje Erich Šlomovič** (*Co-authored by Slavko Pregl*. Ljubljana: Mladinska knjiga, 2019, Fiction)

* **Tajna se zove Erih Šlomović**  
  Translated by Miljenka Vitezović. Belgrade. Admiral Books, 2018.

**Predin, Zoran** (1958-)

**Dno nima dna** (Maribor: Založba Litera, 2017, Fiction)

* **Glavom kroz zid**Translated by Jagna Pogačnik. Belgrade. Vulkan, 2020.

**Pregl, Slavko** (1945-)

**Basni** (Ljubljana: Društvo Knjižna zadruga; Knjigotrštvo Buča, 2014, Youth Literature)

* **Basne**  
  Translated by Miljenka Vitezović. Zrenjanin; Novi Sad. Agora, 2018.

**Kraljična** (Ljubljana: KUD Sodobnost International, 2017, Youth Literature)

* **Princeza / Čudovište**  
  Translated by Miljenka Vitezović. Belgrade. Čigoja štampa, 2021.

**Skrivnost se imenuje Erich Šlomovič** (*Co-authored by Leon Pogelšek*. Ljubljana: Mladinska knjiga, 2019, Fiction)

* **Tajna se zove Erih Šlomović**  
  Translated by Miljenka Vitezović. Belgrade. Admiral Books, 2018.

**Schnabl, Ana** (1985-)

**Razvezani** (Ljubljana: Beletrina, 2017, Fiction)

* **Odvezani**Translated by Jelena Dedeić. Kikinda. Partizanska knjiga, 2018.

**Mojstrovina** (Ljubljana: Beletrina, 2020, Fiction)

* **Majstorija**  
  Translated by Jelena Dedeić. Kikinda. Partizanska knjiga, 2021.

**Semolič, Peter** (1967-)

**Krugovi samoće: izabrane pesme** [*Anthology*] (*Edited by Vladimir* Vatić. Novi Sad: Kulturni centar Novog Sada, 2021, Fiction-Poetry)  
Translated by Dragana Bojanić Tijardović.

**Senegačnik, Brane** (1966-)

**Tišina i druge pesme** [*Anthology*] (Belgrade: Treći trg, 2018, Fiction-Poetry)Translated by Pavle Rak.

**Simonišek, Robert** (1977-)

**Kar dopuščajo čuti** (Ljubljana: Mladinska knjiga, 2020, Fiction-Poetry)

* **Ono što dopuštaju osećaji**Translated by Anita Peti-Stantić. Belgrade. Treći Trg; Srebrno drvo, 2021.

**Sinanović, Muanis** (1989-)

**Noćni nomadi: izbor** [*Anthology*] (Belgrade: Dom kulture Studentski grad, 2020, Fiction-Poetry)  
Translated and edited by Ivan Antić.

**Skubic, Andrej E.** (1967-)

**Koliko si moja** (Ljubljana: Študentska založba, 2011, Fiction-Poetry)

* **Koliko si moja?**Translated by Nina Gugleta. Belgrade. Areté, 2018.

**Slapšak, Svetlana** (1948-)

**Zelje in spolnost: iz zgodovinske antropologije hrane: študija o kultni, ritualni in kulturni vlogi zelja** (Ljubljana: Študentska založba, 2013, Non-fiction)

* **Kupusara: ogled iz istorijske antropologije hrane i seksualnosti**Belgrade. Biblioteka XX. Vek, 2016.

**Istomesečniki: roman v dvanajstih poglavjih z epilogom** [*Original manuscript in Serbian*](Novo mesto: Goga, 2018, Fiction)

* **Ravnoteža: roman u dvanaest poglavlja sa epilogom**Belgrade. Laguna, 2016.

**Šola za delikatne ljubimce** [*Original manuscript in Serbian*](Novo mesto: Goga, 2020, Fiction)

* **Škola za delikatne ljubavnike**Belgrade. Laguna, 2018.

**Muške ikone antičkog sveta** (Belgrade: Biblioteka XX. Vek, 2018, Fiction)

**Feminističke inscenacije** (Belgrade: Biblioteka XX. vek, 2021, Non-fiction)

**Moj mačkoljubivi život** (Belgrade: Štrik, 2021, Fiction)

**Osvetnice** (Belgrade: Laguna, 2022, Fiction)

**Smolnikar, Breda** (1941-)

**Ko se tam gori olistajo breze: (iz Zlatih dépovških pripovedk)** (Depala vas: Self-published, 1998, Fiction)

* **Kada tamo gore olistaju breze: jedna od zlatnih pripovedaka iz Dépale vasi**  
  Translated by Mirjana Gvozdenac. Mladenovac. Presing, 2022.

**Stojanović, Slaviša** (1969-)

**Včasih = Ponekad** [*Bilingual Edition*] (Belgrade: Poruka u ruci, 2016, Fiction)  
Translated by Milica Stojaković & Milan Nardin.

**Strojan, Marjan** (1949-)

**U večernjoj svetlosti: pesme** [*Anthology*] (Niš: Niški kulturni centar, 2018, Fiction-Poetry)  
Translated by Milan Đorđević.

**Svetina, Peter** (1970-)

**Sosed pod stropom** (Ljubljana: KUD Sodobnost International, 2018, Youth Literature)

* **Komšija pod plafonom**

Translated by Jelena Budimirović. Belgrade. Propolis Books, 2022.

**Šalamun, Tomaž** (1941-2014)

**Hiša Markova** (Ljubljana: Aleph, 1992, Fiction)

* **Kuća Markova**  
  Translated by Ivan Antić. Belgrade. Izdavačka kuća LOM, 2021.

**Širovnik Moškon, Asya**

**Kdo ustvarja mojo realnost?: od ledene dobe nezavednega do sijajne dobe zavesti** (Ljubljana: Planet Vizija, 2019, Non-fiction)

* **Ko stvara moju realnost?: od ledenog doba podsvesnog zaborava do sjajnog doba svesnosti**Translated by Blue Universe Translation Agency. Belgrade. Makart, 2019.

**Šteger, Aleš** (1973-)

**Odpusti** (Ljubljana: Beletrina, 2014, Fiction)

* **Odrešenja**Translated by Ana Ristović. Novi Sad. Kulturni centar Novog Sada, 2021.

**Vratiće se svet** [*Anthology*] (Kraljevo: Narodna biblioteka "Stefan Prvovenčani", 2021, Fiction-Poetry)  
Translated by Ana Ristović.

**Tomažič, Dušan** (1961-)

**Slovenačka etnička manjina u Bosni i Hercegovini = Slovenska etnična manjšina v Bosni in Hercegovini** [*Bilingual Edition*] (Banja Luka: Grafid; Udruženje Slovenaca Republike Srpske Triglav, 2018, Non-fiction)  
Translated by Željko Perović.

**Tratnik, Polona** (1948-)

**Umetnost kot intervencija** (Ljubljana: Sophia, 2016, Non-fiction)

* **Umetnost u savremenosti**Translated by Bogdan Jovićević. Belgrade. Orion Art, 2018.

**Tratnik, Suzana** (1963-)

**Tombola ali življenje!** (Ljubljana: ŠKUC, 2001, Youth Literature)

* **Tombola ili život**Translated by Nina Gugleta. Belgrade. Areté, 2018.

**Vidmar Horvat, Ksenija** (1966-)

**Zamišljena mati: spol in nacionalizem v kulturi 20. stoletja** (Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2013, Non-fiction)

* **Imaginarna majka: rod i nacionalizam u kulturi 20. veka**  
  Translated by Marija Mitrović. Novi Sad. Akademska knjiga, 2021.

**Vidrih, Alenka** (1964-)

**Vpliv dramske dejavnosti na zmožnost sporazumevanja in raven osebnega zadovoljstva** (Ljubljana: A. Vidrih, 2015, Non-fiction)

* **Dramski performativni metod AV - ARS VITAE u razvoju komunikacionih kompetencija**Translated by Ana Ristović. Čačak. Regionalni centar za profesionalni razvoj zaposlenih u obrazovanju, 2016.

**Vilčnik, Rok** (1968-)

**Sirup sreće i druge drame** [*Anthology*](Belgrade: Srebrno drvo; Treći Trg, 2021, Fiction-Drama)  
Translated by Jelena Ivanišević.

**Virk, Jani** (1962-)

**Ljubezen v zraku** (Ljubljana: Študentska založba, 2009, Fiction)

* **Ljubav u vazduhu**  
  Translated by Ana Ristović. Belgrade. Arhipelag, 2021.

**Vojnović, Goran** (1980-)

**Figa** (Ljubljana: Beletrina, 2016, Fiction)

* **Smokva**  
  Translated by Dragana Bojanić Tijardović. Belgrade. Rende, 2017.

**Vukasović, Tina** (1964-)

**Vedenje porabnikov: celovit pristop k raziskovanju vedenja porabnikov** (Celje : Mednarodna fakulteta za družbene in poslovne študije, 2013, Non-fiction)

* **Ponašanje potrošača: celovit pristup istraživanju ponašanja potrošača**Translated by Vesna Jovanović. Belgrade. Društvo za unapređenje marketinga, 2016.

**Zajc, Dane** (1929-2005)

**Dol dol** (Ljubljana: Nova revija, 1998, Fiction-Poetry)

* **Dole dole**  
  Translated by Ivan Antić. Novi Sad. Kulturni centar Novog Sada, 2020.

**Zupan, Vitomil** (1914-1987)

**Levitan** (Ljubljana: Cankarjeva založba, 1982, Fiction)

* **Levitan**  
  Translated by Miljenka Vitezović. Belgrade. Red Box, 2021.

**Žižek, Slavoj** (1949-)

**The thing from inner space** (Durham; London: Duke University Press (*Sexuation, p. 216-259*), 2000, Non-fiction)

* **Stvar iz unutarnjeg prostora**Translated from English by Aleksandar Nedeljković. Belgrade. Fakultet za medije i komunikacije, 2018.

**How to read Lacan** (London: Granta Books, 2006, Non-fiction)

* **Kako čitati Lakana**Translated from English by Goran Bojović. Loznica. Karpos, 2017.

**Začeti od začetka: čitanka** [*Original manuscript in English*](Ljubljana: Cankarjeva založba, 2010, Non-fiction)

* **Početi iz početka**Translated by Nina Gugleta. Belgrade. Areté, 2019.

**Refugees, terror and other troubles with the neighbors: against the double blackmail** (Brooklyn (NY); London: Melville House, 2016, Non-fiction)

* **Protiv dvostruke ucene: [o izbeglicama, terorizmu i drugim nevoljama sa bližnjima]**Translated from English by Dušan Maljković. Belgrade. Laguna, 2016.

**Lenin 2017: remembering, repeating, and working through** (London; New York: Verso, 2017, Non-fiction)

* **Lenin 2017: sećanje, ponavljanje i prorađivanje**Translated from English by Emina Peruničić. Novi Sad. Akademska knjiga, 2018

**Like a thief in broad daylight: power in the era of post-humanity** (London: Allen Lane, an imprint of Penguin Books, 2018, Non-fiction)

* **Kao lopov usred bela dana: moć u doba postčovečanstva**Translated from English by Marko Pavlović. Belgrade. Laguna, 2019.

**Kot tat sredi noči: kako misliti kapital** [*Original manuscript in English*](Ljubljana: Društvo za teoretsko psihoanalizo, 2018, Non-fiction)

* **Kao lopov u noći: kako misliti kapital**Translated by Darko Ilin. Novi Sad. Akademska knjiga, 2020.

**Pandemic! 2: chronicles of a time lost** (New York: Polity Press, 2021, Non-fiction)

* **Pandemija! 2: hronika izgubljenog vremena**Translated from English by Dušan Janjić. Novi Sad. Akademska knjiga, 2021.

**Anthologies:**

**Sa svakom nas je pesmom manje: antologija poezije slovenačkih ukletih pesnika** (*Edited by Dušan Stojković.* Niš: Revnitelj, 2019, Fiction-Poetry)

**Čitati: voleti: (savremena slovenačka poezija): (subjektivna antologija)** (*Edited by Dušan Stojković*. Mladenovac: Presing, 2019)  
Translated by Dušan Stojković.